

LES PETITES ANNONCES

DES CONSEILLÈRES
PROFESSIONNELLES
À VOTRE SERVICE



ANN BRIGITTE COLOMBE



DANIELLE ÉLIANE HELENE



JACINTHE JOHANNE LOUISETTE



MARTINE NANCY SANDRA

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES					
COMMERCIAUX	100	Campeurs à vendre	307	Antiquités	705
Bâtisses commerciales	101	Fourgonnettes	308	Bois de chauffage	706
Blocs appartements	102	Machinerie	309	Coin du bébé	707
Bureaux à louer	103	Motomarine à vendre	310	Demande	708
Commerces à vendre	104	Motoneiges à vendre	311	Divers	709
Commerces à louer	105	Motos à vendre	312	Équipement de bureau	710
Entrepôts à louer	106	Motos 3 et 4 roues	313	Équipement de commerce	711
Fermes	107	Pièces et accessoires	314	Esotérisme	712
Garages	108	Remorques à vendre	315	Marché aux puces	713
Locaux à louer	109	Souffleuses à vendre	316	Matériaux de construction	714
Terrains commerciaux	110	Tracteurs à vendre	317	Poêle à bois	715
		Véhicules divers	318	Réceptions	716
HABITATIONS				Santé	717
RESIDENTIELLES	200	EMPLOI	400	Vêtements	718
À partager	201	Gardienn(e) demandé(e)	401	Ventes de garage	719
À vendre ou à louer	202	Personnel demandé	402		
Chalets à vendre	203	FORMATION	450	SPORTS / LOISIRS	800
Chalets à louer	204	Enseignement / cours	451	Articles de sport	801
Chambres à louer	205			Bicyclettes	802
Condominiums à vendre	206	OCCASIONS		Camping	803
Condominiums à louer	207	D'AFFAIRES	500	Chasse et pêche	804
Logements à louer	208	Finances	501	Musique et accessoires	805
Maisons à vendre	209	Occasions d'affaires	502	Ordinateurs et jeux	806
Maisons à louer	210	SERVICES		Photos et vidéos	807
Maisons mobiles à vendre	211	PROFESSIONNELS	600	Piscines et acc.	808
Maisons mobiles à louer	212	Construction / rénovation	601	Roulottes à vendre	809
		À donner	602	Roulottes à louer	810
VÉHICULES	300	Impôt	603	Vacances / voyages	811
Terrains à vendre	301	Massage	603		
Abris d'auto	301	Offres de service	604	AVIS	900
Autos à vendre	302	Services de garde	605	Activités diverses	901
Avions à vendre	303	MARCHANDISES		Agences de rencontres	902
Bateaux à vendre	304	ET SERVICES	700	Messages personnels	903
Camions à vendre	305	À vendre ou à échanger	702	Perdu ou retrouvé	904
Camions 4x4	306	Ameublement	703	Recherche	905
		Animaux	704		

progrès-dimanche

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

POUR NOUS REJOINDRE:

545-4014

SAGUENAY

• 668-4506 ALMA et les environs
• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs
COURRIEL: classees@lequotidien.com

INTERNET
POUR SEULEMENT 2\$
Votre annonce du Quotidien aura la même durée sur Internet.
Votre annonce du Progrès-Dimanche sera placée 3 jours sur Internet (lundi, mardi et mercredi).
www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLETE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

TARIFS

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
9,65 \$

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour 7,40 \$
2 jours 9,00 \$
3 jours 10,60 \$
4 jours 12,20 \$
5 jours 13,80 \$
6 jours 15,40 \$

Mots additionnels:
0,42 \$ mot/par semaine

Lettrage majuscule

Caractères gras

Encadrement

Titre centré

3,00 \$ par semaine

/par option

AVEC PHOTO:
6,50 \$ par parution

Les taxes ne sont pas

comprises dans les prix.

Aucune facturation.

Acceptons les chèques,

cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

4 BÂTISSÉS usagés avec structure d'acier, dimension: 35x70x16' de haut, avec tôle non isolée. Tél.: 698-2222.

AUBAINE! Évaluation municipale 144.000\$, prix demandée 100.000\$, revenus 31.830\$, loué 90%, 435 Ste-Anne, Chicoutimi. Tél.: 543-3387, 698-6689 Caroline.

CHICOUTIMI: bâtisse 45x80, secteur. Très achalandé 1387 Boul. Saguenay Est. Tél.: 545-9119, 690-0921.

ST-FÉLICIEN: à vendre bâtisse commerciale 50'x100' + terrain 250'x400'. Élevateur au propane, capacité 8.000 livres. Tél.: 699-9958, 274-3687.

102 Blocs appartements

A VENDRE. Jonquière, 2 blocs appartements (3-4 logements, 3758, boul. Harvey et 3730, Cabot). Tél.: 542-8503, 542-4218.

BLOC trois 5 1/2, tous loués, rentables. Idéal pour débutant dans l'immeuble. Vous devenez propriétaire dans moins de 115 mois. Tél.: 236-4886.

CHICOUTIMI, près centre-ville, 4 logements: 2 1/2, 3 1/2, en bas de l'évaluation municipale. Spécial. Tél.: 543-4383.

CHICOUTIMI-NORD, 4 logements, 5 1/2, briques, refait à neuf, proximité des services. Tél.: 541-8717, 696-2992.

CHICOUTIMI: Immeuble impeccable 21 logements, 3 1/2, 4 1/2, situé 640 Sydenham, près Cégep, Hôpital, Université, excellente rentabilité, directement du propriétaire. Tél.: 693-1518, cel. 540-9901

102 Blocs appartements

IMMEUBLE 7 logements, Chicoutimi, très bon secteur, très bonne condition, revenu 40.000\$/année, 239.000\$. Tél.: 693-5830.

ST-HONORE: 490 Aéroport, immeuble 4 logements, tous loués, avec remise. Rapportant 18.660\$ évalué 136.700\$, laissé 119.000\$. Tél.: 543-6826, 698-4761.

104 Commerces à vendre

BOUL. TADOUSSAC: casse-croûte Chez mon oncle, opération 4 saisons, cause maladie. Financement possible par le propriétaire. Campeur motorisé de compagnie. Tél.: 674-1379, 674-2367.

DÉPANNEUR avec essence, à vendre ou à louer. Reprise de finance. Jonquière. Tél.: 548-7101

SALLE de quilles, secteur Lac-St-Jean, avec 8 logements, quincaillerie. Un bijou. Prix très intéressant. Restaurant, bon chiffre d'affaires. Boulangerie. Commerce saisonnier, bon chiffre d'affaires. Renseignements confidentiels. Lionel Bouchard 347-5052. Courtier Royal LePage, Saguenay-lac-St-Jean.

UNITE MOBILE de nettoyage à pression. Camion, réservoir, machine à pression à eau chaude. Excellent pour nettoyer véhicules et machinerie. 12.500\$. Tél.: 545-4186 Michel.

105 Commerces à louer

CHICOUTIMI salon de coiffure et d'esthétique, 429 Racine Est, 2.500 pi.ca. libre 15 mai. Tél.: 540-2445.

107 Fermes

FERME laitière, secteur Hébertville: VENDU ST-AUGUSTIN, petite ferme 100 acres CHICOUTIMI, domaine rural, rang Ste-Famille L'ASCENSION, ferme avec grand boisé METABETCHOUAN, terrain exceptionnel avec étangs
PIERRE TROTTIER, Courtier, 543-5410.

ST-LEON: FERMETTE: maison entièrement rénovée à l'intérieur, 1 1/2 étage, grange étable 30x58, garage 20x30, 30 acres en culture, 190 acres boisé, 115.000\$ négociable. Tél.: 481-2546.

109 Locaux à louer

2190-2192 ROUSSEL, Chicoutimi-Nord, 800 et 1.500 pi.ca. carrés, centre Roussel. Tél.: 673-4164, pagette: 591-4052.

CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, (plus ou moins 1000 pi.ca. carrés) dans complexe, idéal pour bureau, bonne affaire! Tél.: 545-2355, 541-0483.

CHICOUTIMI-NORD, local commercial, 2.300 pi.ca. carrés, avec entrepôt 25x30, 6 rue du Pont. Tél.: 543-3750.

CHICOUTIMI: 447, Racine, local à louer pour bureaux, 550 pi.ca. très belle vue sur le Saguenay, 2ième étage, ascenseur, 450\$/mois, chauffe, éclairé. Tél.: 693-8881, 545-8624.

CHICOUTIMI: rang St-Pierre, garage ou atelier, commercial. Tél.: 543-2349 Yves.

109 Locaux à louer

JONQUIÈRE rue St-Félix, 2.000 pi.ca. local commercial, idéal pour entrepôt ou atelier. Tél.: 547-4972.

JONQUIÈRE, rue de la Fabrique. Différentes grandeurs à louer. Tél.: 593-0400.

LOCAL COMMERCIAL à louer, à Chicoutimi, coin St-Paul et Bossé, superficie environ 1.600 pi.ca., idéal pour professionnel. Tél.: 548-7101, paget 541-0869.

LOCAL COMMERCIAL 1200 pi.ca. (coin de rue) 406, rue Ste-Anne Chicoutimi.

LOCAL COMMERCIAL 1823, St-Paul Chicoutimi, 1x660 pi.ca., 1x1.600 pi.ca. Tél.: 545-8015.

109 Locaux à louer

LOCAUX COMMERCIAUX (type incubateur de pme):
• 520 pi.ca. avec ajouts possible de 320 pi.ca.,
• 864 pi.ca.,
• 700 pi.ca., incluant systèmes d'alarme
• et autres disponibilités.
Avec accès: photocopieur, système téléphonique, télécopieur, ordinateur, ameublement et secrétariat.
698-0666, Chicoutimi

110 Terrain commercial

CHICOUTIMI-NORD, terrain commercial à louer, pour vente d'autos. Tél.: 549-5182, Léo.

475, boul. Talbot, Chicoutimi

A LOUER

Espace à bureaux

- Situé sur une artère principale
- Facile d'accès et excellente visibilité
- Services professionnels permis par la réglementation municipale
- Stationnement spacieux
- Immeuble de qualité supérieure
- Fenestration abondante
- Climatisation

→ 3000 à 8000 PIEDS²
AU REZ-DE-CHAUSSEE
(en tout ou en partie)

À PROXIMITÉ DE L'HÔPITAL RÉGIONAL

POUR INFORMATION: THÉRÈSE GAUDREAU, TÉL. BUREAU: 548-1740 OU 690-5750

ESPACE COMMERCIAL

CENTRE-VILLE

83, rue Racine - CHICOUTIMI
À LOUER
au rez-de-chaussée, approximativement 600 pi car.
À PROXIMITÉ DES SERVICES.
INF.: 543-3357
heures d'affaires 00445699

SYSTÈME 2700 de Bell ExpressVu

279\$*

1er récepteur
Prix courant: 379 \$

SPÉCIAL 199\$
2e récepteur

En plus recevez:
crédit de programmation
valeur de 100\$

PROMOTION PROLONGÉE

* Taxes et installation en sus

DURÉE LIMITÉE

Détails en magasin
Certaines conditions s'appliquent

CELLULAIRE Chic

1-800-769-4355

Chicoutimi
Espace Bell
1915, boul. Talbot, Chicoutimi
(418) 696-0506

Roberval
Agent agréé
613, boul. Marcotte, Roberval
(418) 275-0606

Alma
Agent agréé
952, du Pont Nord, Alma
(Voisin Potvin Bouchard)
(418) 668-7771

Jonquière
3855, boul. Harvey
Jonquière, 695-3105
(Voisin Vitreine Fortin)

Bell Mobilité

ESPACES À BUREAUX ET COMMERCIAUX À LOUER - PRIX COMPÉTITIFS

PLACE DU FJORD:
901, boul. Talbot

393, Racine

100, rue Racine

DE 500 À 5000 PIEDS CARRÉS • TÉL.: 690-0404

305 Camions à vendre

NISSAN 1986, king cab, 157,000 kilomètres, 500\$.
boîte de fibre de Tacoma, 60"x76", 500\$. Tél. 548-9545.

NISSAN 1987, king-cab, manuelle, 5 vitesses, 174,000 kilomètres, couleur bleu, 2.995\$. Tél. 690-1426, paget. 591-8025.

PANEL CHEVROLET 1989, 8 passagers, 1/2 tonne, bon état. Tél. 418-349-2914.

PICK-UP GMC, 1997, automatique, king cab, 50,000 kilomètres, prix à discuter. Tél. 696-9819.

RANGER 1986, boîte fibre de verre, 3.0 litres, 950\$. Tél. 698-4495.

S-15 1989, 4.3 litres, moteur neuf, automatique. Tél. 541-0764.

TOYOTA «Tacoma» 1998, king cab, automatique, excellente condition, 85,000 kilomètres, 13,500\$. Tél. 668-4634.

WESTERN STAR 1995, 480,000 kilomètres.
Fardier Manac 1988, 4 essieux. Remorque forestière 1979. Tél. 676-2371.

306 Camions 4 X 4

1997 SIERRA 4x4, cab 1/2, blanc 1/2 tonne, 73,200 kilomètres, très propre, prix à discuter. Tél. 693-9049.

4X4 DODGE PowerRam 1990, automatique, V8 318, club cab, 89,000 kilomètres, jamais été dans le bois, 8,950\$ négociable, état neuf. Tél. 543-0049.

A VOIR: SUZUKI Sidekick 1994, 4x4, 4 portes, 16 valves, 121,000 kilomètres, 7,500\$. Tél. 693-9239, 543-2495.

BLAZER 4X4, 1989, 4.3 litres, automatique, 2,000\$ possibilité de gratter Hydraulique électrique. Tél. 542-5546.

CAMION Ford F-150, 1991, «XLT Lariat», 147,000 kilomètres, 9,500\$. Tél. 672-1044 (laisser message).

CHEVROLET 1500, 1988, 4X4, 5 litres, 195,000 kilomètres, 4,300\$. Tél. 549-9699, 591-4468.

CHEVROLET 1996, 4x4, 6.5 turbo diesel, automatique, 90,000 kilomètres, king-cab, garantie jusqu'en 2001. Tél. 542-9684, paget. 541-3032.

CHEVROLET 2500, 4X4, king cab, moteur 305, boîte longue, 1989, couleur bleu, 8,500\$. Tél. 699-1005, cel. 1-418-540-4980.

CHEVROLET 4X4, king-cab, 1998, automatique, 47,000 kilomètres, accepterais échange. Tél. 544-8339, paget. 541-9436.

CHEVROLET SILVERADO 1992, 4x4, King Cab, moteur neuf, climatiseur, tél. 693-3231.

DAKOTA SE 1991, 4x4, king cab, pneus neufs, attelage, démarreur distance, 6,900\$. Tél. 542-2239, 591-6067.

DODGE Dakota 1990, 130,000 kilomètres, très propre 5,500\$ négociable. À vendre ou à échanger. Tél. 544-1938, 698-9083 paget.

DODGE DAKOTA SPORT, rouge, 1997, king cab, automatique, 52,000 kilomètres, 19,000\$. Tél. 547-3571, répondeur.

DODGE RAM 1500, magnum, 4x4, 1994, 93,000 kilomètres, automatique, garantie mai 2001, cabine simple. tél. 544-7063.

DODGE Ram club cab, 4x4, 1996, équipé au complet, 8 pneus, garantie plan or jusqu'en juin 2001, 21,900\$. Tél. 668-5449.

FORD 1999, noir, 4 portes, double roues, 50,000 kilomètres. Tél. 591-8850 jour, 676-2543 soir.

306 Camions 4 X 4

FORD F-150, 4X4 king cab 1985, avec 6300 4 vitesses, 1,100\$ négociable. Tél. 347-1299.

FORD F-150, 4X4, king cab, 1986, bonne condition, 1,500\$ négociable. Tél. 544-8857.

FORD F-150, XLT 1998, «Flare Side» 3 portes, 4x4, V8, 5.4, automatique, 45,000 kilomètres, 24,500\$ négociable. Tél. 669-3093, 344-1376.

FORD F150 XLT 4x4 1999, automatique, 17,000 kilomètres, prix à discuter. Tél. 543-2185.

FORD F150, 1985, king cab, 4x4, 6 cylindres, 1500\$ femme. Tél. 487-0729 après 17 h.

FORD F250 XL, 351, 4x4, 1994, transmission garantie janvier 2001, 8500\$. Tél. 673-7219.

FORD Ranger 1984, boîte fibre verre, roues mags, treuil électrique 8 tonnes, 2000\$ à liquider. Paget. 820-4570.

FORD «Ranger» 1992, 4x4, 2.3 litres, peinture neuve, 6500\$. Tél. 549-1110.

FORD Ranger 4x4, 1986, 1500\$. Tél. 545-8885, 696-7450.

GMC 1 tonne, double roues, 1990, 90,000 kilomètres, tout équipé, suspension à l'air, idéal pour roulotte ou Fifthwheel. Tél. 547-0399.

GMC Sierra 1995, automatique, extra cab 4X4, modèle K-1500, 271, 6.5, turbo diesel, 110,000 kilomètres, balance garantie 1 an, automatique, 19,400\$. Tél. 543-5464, 672-4888.

GMC, 1984, 3/4 tonne, manuel, moteur 350, parfaite condition, 4,200\$ négociable. Tél. 668-8857.

ISUZU Hombre, 1998, manuelle, 4.3 litres, 45,000 kilomètres, garantie, 19,000\$. Tél. 542-1795.

JEEP CHEROKEE 1986, 4X4 V6, automatique, 2.8 litres, mécanique A1, peinture neuve, prix négociable. Tél. 678-3092.

JEEP Cherokee Country, 1993, tout équipé, 90,000 kilomètres, excellente condition, 12,300\$. Tél. 698-2365.

JEEP CHEROKEE Laredo, 1990, 4 portes, mécanique A-1, bon état, 194,000 kilomètres, 5,500\$. Tél. 548-5508.

JEEP Grand Cherokee Laredo 4x4, 1993, V8, très propre, très bonne condition, ensemble remorquage, 12,500\$ négociable. Tél. 698-1519.

JEEP TG, Sahara, 1999, équipé, 21,000 kilomètres, état neuf. Tél. 695-1972.

JEEP TJ 1997, 59,000 Kilomètres, excellente condition, très propre. Tél. 698-0561.

JEEP TJ, 1997, comme neuf, blanc, 60,000 kilomètres. Tél. 693-9113.

JIMMY 1991, SLE 4x4, automatique, 4.3 litres, 140,000 kilomètres, mécanique A1, 5 portes, 4,200\$. Tél. 668-2146.

JIMMY 4X4, 1980, automatique, très propre, 3,000\$. Tél. 698-3949.

MAZDA B4000 1997, 4x4 électrique, V6, 59,000 kilomètres, garantie transférable, pneus neufs, très propre. Possibilité location. Tél. 542-0410.

NISSAN 4X4 1984, manuelle, bonne mécanique \$1,000. Tél. 673-4265.

NISSAN KING CAB 4x4, 1989, 167,000 kilomètres, 4,000\$. Tél. 543-9095.

PATHFINDER 1997, 125,000 kilomètres, garantie prolongée, prix à discuter. Tél. 342-8369 répondeur.

PATHFINDER XE, 1996, tout équipé, automatique, 85,000 kilomètres, 21,500\$. Tél. 480-3802.

PICK-UP MAZDA B-2600, 1987, excellente condition, 3,500\$. Paget. 592-9116.

SUZUKI Samourai 1988, 112,000 kilomètres, 2,000\$. Tél. 548-4021.

SUZUKI SIDEKICK 1991, 4 portes, manuelle, 158,000 kilomètres, 4,600\$. Tél. 543-3284, 541-6704.

306 Camions 4 X 4

SUZUKI SIDEKICK 1991, manuelle, convertible, très propre, 3,900\$ négociable. Tél. 542-4483, 540-4633.

SUZUKI Vitara 1999, 20,000 kilomètres, 4 portes, transmission manuelle démarreur, anti-démarrage, attache remorque, état de neuf, 19,000\$. Tél. 545-9812.

TOYOTA 1991, très bonne condition, 7,200\$ négociable. Tél. 690-9331, 698-8045 (cellulaire).

TOYOTA 4Runner, 1992, 6 cylindres, 108,000 kilomètres, 5 vitesses, entièrement équipé (cd, climatiseur, vitres électriques, attelage), 4 roues d'hiver, impeccable, 15,000\$. Tél. 690-3044.

TOYOTA Four Runner SR5 1992, 180,000 kilomètres, entièrement équipé, \$14,700. Tél. 696-6545.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR portable 11 pieds pour camion 1/2 tonne, idéal chasse pêche. Tél. 693-8119.

CAMPEUR 27 pieds, 1987, Ford 460, génératrice, climatiseur, super propre, 32,000\$. Tél. 544-9815.

CAMPEUR porteur 1980 refait à neuf, 4000\$. Tél. 668-3758, 487-0523.

MOTORISE 24', 1970, moteur en marche, pour bricoleur, chasseur ou pêcheur, 1,800\$. Tél. 543-4722.

WINDSPORT classe A 1999, 30 pieds, Ford V-10, «full baseman», accepterais échange pour camion Fifthwheel. Tél. 673-3531.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET ASTRO, 1994, automatique, 8 passagers, tout équipée, 115,000 kilomètres, inspectée, garantie. Tél. 668-5680, cel. 630-0060.

CHEVROLET Lumina APV 1991, 7 passagers, climatiseur, équipement complet, très très propre. Tél. 545-3211.

CHEVROLET Venture 1997, 7 passagers, entièrement équipée, 17,000\$. Tél. 696-2093.

CHEVY VAN 1988, très bonne condition, peinture neuve, \$2,800 négociable. Tél. 696-1160.

DODGE CARAVAN 1989, 5 passagers, 200,000 kilomètres, 6 cylindres, propre, 1,900\$. Tél. 540-8628, 591-8826.

DODGE Caravan 1993, 126,000 kilomètres, 5 places, bon état, \$5,700 négociable. Tél. 668-5477.

DODGE CARAVAN 1995, 51,000 kilomètres, air climatisé, démarreur, radio CD, garantie jusqu'à 90,000 kilomètres. Excellente condition. Tél. 549-8470.

DODGE CARAVAN 1998, moteur 3 litre, climatiseur, 3 portes, 32,000 kilomètres, 15,000\$. Tél. 668-4634.

DODGE CARAVAN SE, 1992, 107,000 kilomètres, 6,000\$ négociable, garantie, bleue, 7,000\$. Particulier. Tél. 630-0060.

DODGE COLT 1993, automatique, 4X4, 149,000 kilomètres, 6,000\$ négociable. Tél. 675-2284.

DODGE Grand Caravan LE, 1996, 4 portes, couleur mauve, 118,000 kilomètres, 13,500\$. Tél. 548-6077.

FORD WINDSTAR GL, 1996, 7 passagers, équipement complet, 13,000\$ ou échangerais contre camion king cab. Tél. 693-0510.

PLYMOUTH Grand Voyager Expresso 1998, équipement complet, démarreur distance, attelage remorque 10,000 livres, 33,000 kilomètres. À voir: Restaurant La Porte du Lac, Hébertville. Tél. 344-1232, 344-1044, 487-0221.

PLYMOUTH Voyager 1987, pièces neuves. TENTE-ROULOTTE 1972, 8 places. Tél. 696-4891.

PONTIAC TRANS SPORT 1996, équipement complet, état neuf, 40,000 kilomètres, une taxe. Tél. 345-2899.

PONTIAC TRANSPORT 1998, 31,000 kilomètres, jamais sortie l'hiver. Tél. 695-4124, 543-2329.

308 Fourgonnettes à vendre

PONTIAC Transport 1999, 4 portes, équipement complet. Tél. 344-1533.

TOYOTA Sienna, CE, 2000, 9,000 kilomètres, possibilité location. Paget. 480-5218.

VOLKSWAGEN Transporter, diesel, 1997, 70,000 kilomètres, 18,500\$. Tél. 662-5613, 669-8431.

309 Machinerie

ACHAT vente, tours, millings, chears, pieuses, etc. Garant Machinerie, (418) 837-5832.

ACHETERAIS tracteur 30-100 HP, pépère et Bull de toutes sortes. Tél. (819) 364-7041 Benoit.

AUBAINE Prentice, modèle 620, 1998, seulement 2,400 heures, tête multifonctionnelle. Tél. 698-6656, Joel Mercier, Equipement J.V.L. Inc.

BOÎTE de camion, fermée, 22' de long X 8', 1000\$. Tél. 672-2407 Bruno Tremblay, paget. 545-8984.

BULL CASE 450, refait à neuf, avec camion GMC, passé à l'inspection. Tél. 542-5316 après 17h00.

DEBROUSSAILLEUSE, style 500, 900\$. Tél. 544-0701.

DEBUSEQUEUSE à grappins (grapple) John Deere 748E, 1991, «reliée» 1997. Un autre John Deere 748G, 1997, bonne condition. Tél. 679-4767.

GENERATRICE Robin RGV 6001, moteur industriel. Grue mécanique (chèvre), capacité 10,000 livres. Tél. 679-2760.

JE suis acheteur de tracteur de ferme de toutes sortes: Bulldozer, Pégère, Timberjack, Skider, machinerie forestière, engin stationnaire, etc. Tél.: (819) 364-2666 (Yvan), (819) 364-2021 (Gervais).

LOADER HOUGH TL 30, 2 verges, non articulé. Planter à légumes, 1 rang New Holland. Arroseuse 100 gallons 30 pieds de rampe, attache 3 points. Tél. 276-2707.

PELLE «Komatsu» PC-300 LC3 (pour pièces). Loader «Kawasaki» KSS-80, bonne condition. 2 moteur roue Trans-Gesto MS83. Tél. 251-1052.

PEPINE Case, 1997, modèle 580, SL turbo, 4X4, 1,885 heures d'utilisation, mât télescopique. Tél. 544-3659 heures de bureau, 544-8661 résidence.

Nous changerons l'idée que vous vous faites de l'achat d'une voiture d'occasion.

(Et vous pourrez, vous aussi, changer votre idée.)

Chez Saturn, nous vendons des voitures d'occasion de la même façon que nous vendons des voitures neuves. Toutes sont vendues avec des garanties et l'expérience Saturn d'une transaction sans pression ni marchandage. Et elles sont toutes protégées par la promesse Saturn de remboursement 3 jours/250 kilomètres. Ainsi, vous pouvez même changer d'idée à propos de la voiture d'occasion que vous avez choisie. Vous songez à une voiture d'occasion ? Venez nous voir dès aujourd'hui.

 1999 SATURN SL1 4 portes, 4 cylindres, automatique, rouge intérieur gris, seulement 21 000 km. PRIX RÉVISÉ: 13 995 \$	 1999 SATURN SL1 4 portes, 4 cylindres, automatique, grise, intérieur gris, seulement 13 000 km. PRIX RÉVISÉ: 14 250 \$	 1997 SATURN SL1 4 portes, 4 cylindres, air climatisé, automatique, SF, SD, radiocassette AM/FM, pilote automatique, couleur or, intérieur beige. PRIX RÉVISÉ: 9750 \$
 1999 SATURN SC1 3 portes, 4 cylindres, 5 vitesses, équipée au complet, rouge, intérieur gris. NEUVE! PRIX RÉVISÉ: 16 995 \$	 1997 SATURN SW2 4 portes, familiale, automatique, équipée, air climatisé, seulement 84 000 km. PRIX RÉVISÉ: 12 495 \$	 1997 SATURN SL1 4 portes, 4 cylindres, automatique, toit ouvrant, groupe électrique, seulement 82 000 km. PRIX RÉVISÉ: 10 750 \$
 1994 FORD TAURUS FAMILIALE 4 portes, 6 cylindres, automatique, équipement complet, très propre. PRIX RÉVISÉ: 6895 \$	 1999 SATURN SC2 4 cylindres, 124 HP, 2 portes, air climatisé, neuf, SV. PRIX RÉVISÉ: 19 666 \$	 1992 MAZDA PRECIDIA V6, automatique, équipée au complet, aqua intérieur noir, très propre. PRIX RÉVISÉ: 7995 \$
 1997 SATURN SC1 2 portes, 4 cylindres, automatique, toit ouvrant, équipée au complet, seulement 41 000 km. PRIX RÉVISÉ: 12 495 \$	 1997 SATURN SW2 4 cylindres, automatique, très propre, seulement 54 000 km, blanche intérieur gris. PRIX RÉVISÉ: 12 495 \$	 1999 ISUZU RODÉO LS 4 portes, 4 cylindres, 3.2 litres, 205 HP, équipé au complet, gris, intérieur gris. PRIX RÉVISÉ: 33 250 \$

Pour faire tout autrement!

Saturn Isuzu du Saguenay
Auto L.P. Tremblay Inc.

1330, boul. du Royaume, Chicoutimi • 549-3320



LE SPÉCIALISTE

1998 HONDA C.V.R.

Rouge et gris, 52 000 km.
SPÉCIAL 18 995\$

LE SPÉCIALISTE

1998 FORD XLT 4X4

3 portes, boîte longue.
SPÉCIAL 22 995\$

LE SPÉCIALISTE

1999 CHEVROLET VENTURE

4 portes, équipement complet, seul. 12 000 km
SPÉCIAL 19 995\$

LE SPÉCIALISTE

1994 CHEVROLET 4X4

Cabine allongée, Silverado, boîte longue, 118 000 km.

LE SPÉCIALISTE

1991 DODGE POWER RAM 4X4

Cabine allongée, boîte longue, 97 000 km
SPÉCIAL 8 995\$

LE SPÉCIALISTE

1988 FORD ECONOLINE F 350

7.3 diesel, seulement 13 400 km.
6 995\$

LE SPÉCIALISTE

CHOIX DE VAN 7 PASSAGERS 7 EN MAIN

CHOIX D'AUTOS DE 1988 À 1998

UNIVERSAL AUTO

1224, boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord C7G 2H1
Tél. bur.: (418) 696-2277
Rév.: (418) 690-2831

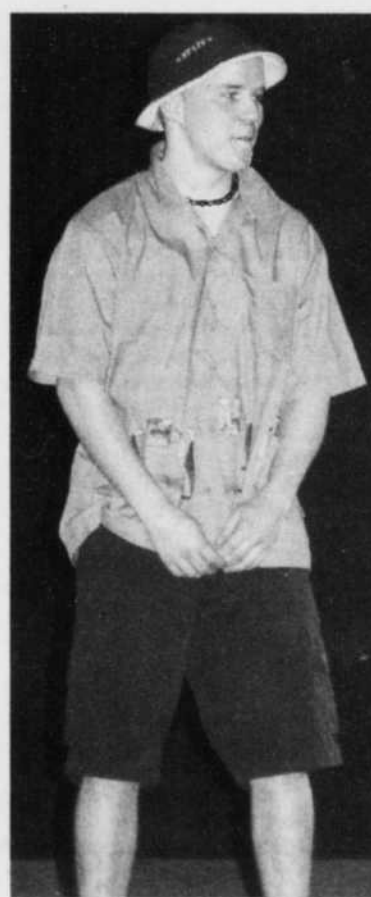
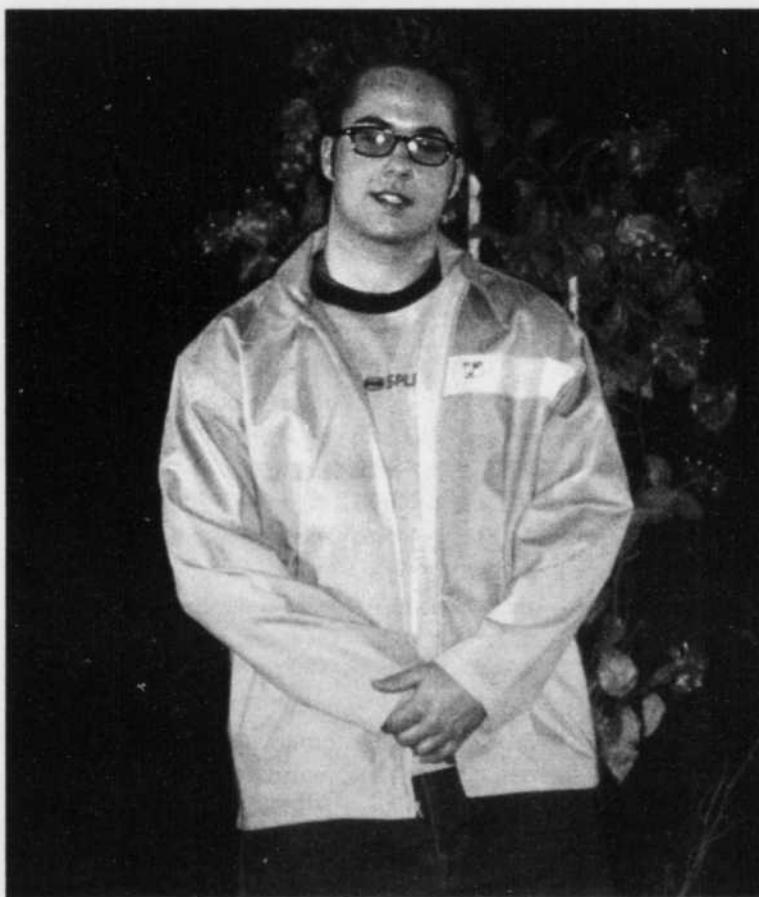
NOUS RECEVONS VOS APPELS 7 JOURS SUR 7

NOUS RECEVONS VOS APPELS 7 JOURS SUR 7

Nicolas Boily
Directeur des ventes

M Mode

NDLR - Les étudiants en arts et lettres du Collège d'Alma ont organisé une parade de mode, récemment, dans le but de financer certaines activités para-scolaires. La parade de mode a été présentée au Complexe Jacques-Gagnon d'Alma grâce à la participation des boutiques suivantes: Passe-Partout, Jean Plus, Belle de Minuit, Ultra-Violet, Le Cirque, Jeans Bleu et Mode Choc. Les mannequins ont été photographiés par Steeve Tremblay.





**GROUPE
JULES SAVARD**

TRANSPORT, SPÉCIALISÉ ET GÉNÉRAL
2390, Bauman, Jonquière G7X 7W6

Chauffeurs Canada / États-Unis

Exigences

- Permis de conduire classe 1
- Connaissance de l'anglais
- Bonne débrouillardise
- Disponible
- Avec ou sans expérience

Avantages

- Rémunération au-dessus de la moyenne
- Plan avantages sociaux
- Travail à temps complet

Plan de formation complet offert par l'entreprise

Ne pas téléphoner, se présenter sur place avec:

- Curriculum vitae
- Dossier de conduite SAAQ
- Négativité «Antécédents criminels»

Demandez Jeannot Potvin

00449574

ÉBÉNISTERIE
recherche des:

**SABLEURS
ASSEMBLEURS**

OPÉRATEURS DE MACHINE

ÉBÉNISTES

EXIGENCES:

- Avec expérience.
- Débrouillard et autonome.

CONDITIONS DE TRAVAIL:

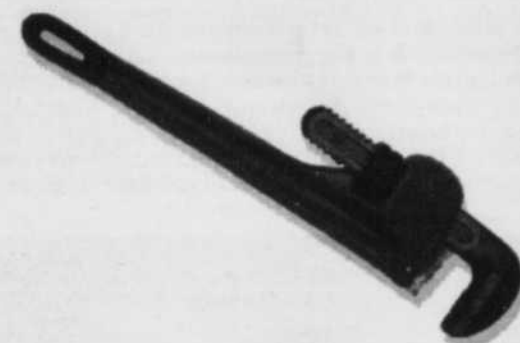
- Poste permanent (syndiqué).
- Quart de jour (41 heures/sem).
- Avantages sociaux.

Communiquer ou vous présenter du
lundi au vendredi de 8 h 30 à
16 h 30.

REBER inc. / R-2000 inc.
9150, Maurice-Duplessis
Rivière-des-Prairies
Québec
H1E 7C2

Tél.: (514) 494-3986
Fax.: (514) 494-1022

00449550



**Découvrez une solution clé à votre
recherche d'emploi !**

**Adoptez dès maintenant la formule
Club de recherche d'emploi !**

Facile, rapide et efficace

Contactez votre **CENTRE LOCAL D'EMPLOI**
OU

CIBLE-ACTION Inc.

Tél.: (418) 548-3445 www.cible-action.qc.ca

En collaboration avec:



00444004

**Soyez enfin libéré
Cessez de fumer**



**ENSEIGNANTS(ES) AU PRIMAIRE
ENSEIGNANTS(ES) AU SECONDAIRE**



L'école Olamen est un établisse-
ment scolaire relevant du Conseil
des Montagnais de Unamen Shipu
(La Romaine, Basse-Côte-Nord)
qui dispense des services d'en-
seignement au préscolaire, au pri-
maire et au secondaire (I à V). Située en région
isolée, l'école Olamen accueille des élèves monta-
gnais dans un enseignement en français.

Nous sommes présentement à la recherche d'en-
seignants(es) qualifiés(es) pour enseigner au pri-
maire et d'enseignants(es) qualifiés(es) pour
enseigner au secondaire afin de nous constituer une
banque de candidats. Cette banque servira à
combler nos besoins pour l'année scolaire 2000-
2001. Il s'agit de contrats annuels à temps plein.
Des enseignants(es) dynamiques, novateurs(trices),
intéressés(es) : voilà ce que nous recherchons!

Qualifications requises

- Baccalauréat en enseignement, le brevet serait
un atout.
- Autorisation d'enseigner

Autres exigences

- Capacité à s'adapter à un milieu isolé
- Aptitudes à travailler en équipe
- Expérience de travail en enseignement serait un
atout
- Connaissance et ouverture face aux Premières
nations
- Curiosité et respect des différences
- Connaissances des principes et fondements de
la réforme

Salaire et traitement

- Selon la politique du Conseil de bande : expé-
rience et scolarité sont les critères de classe-
ment
- Prime d'isolement
- Logement à prix modique
- Frais de déménagement à la charge de l'em-
ployeur

De l'information supplémentaire peut être obtenue
en visitant notre site internet: <http://www.olamen.la-romaine.qc.ca/>

Les personnes intéressées doivent envoyer leur cur-
riculum vitae accompagné du relevé de notes le plus
récent et d'une copie de leur diplôme **avant**
16 heures, le 12 mai 2000 par télécopieur
(418-229-2247) ou par courrier électronique
(direction@olamen.la-romaine.qc.ca) à l'atten-
tion de La direction. Seuls(es) les candidats(es)
retenus(es) seront contactés(es) afin de déterminer
une date d'entrevue.

École Olamen
a/s La Direction
C.P. 222
La Romaine, Québec G0G 1M0
Télécopieur : 418-229-2247
Courriel : direction@olamen.la-romaine.qc.ca

00440383

Ébénisterie André Potvin Inc.
163, Joseph-Gagné Nord
La Baie

Est à la recherche d'un ouvrier
d'atelier d'un minimum de 5 ans
d'expérience dans la fabrication
d'armoires de cuisine en atelier.

Pour plus d'information,
communiquer avec Jocelyne au
544-2076

00449552

JEAN COUTU

PHARMACIEN DEMANDÉ

Temps plein

- Poste permanent.
- Salaire avantageux.
- Gamme complète de bénéfices marginaux.
- Stage rémunéré pour les stagiaires.

ENDROIT:

Succursale **JEAN COUTU / Dolbeau-Mistassini**
Si ce poste vous intéresse, faire parvenir votre
curriculum vitae par télécopieur au:

(418) 276-1486

ou communiquer avec

M. Réjean Lavoie au

(418) 276-0321

(Nous accordons l'équité en matière d'emploi)

00448689

VOUS VOULEZ RÉORIENTER VOTRE CARRIÈRE?

**VOUS ASPIREZ À GAGNER UN REVENU
SUPÉRIEUR?**

**VOUS AVEZ DE L'EXPÉRIENCE DANS LES
SERVICES FINANCIERS OU LE MILIEU BANCAIRE?**

Joignez-vous à notre équipe!

Vous travaillerez dans un milieu stimulant.
Vous profiterez d'une grande liberté d'action.
Vous bénéficierez de conditions de travail
et d'un régime d'assurance collective
fort avantageux!

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

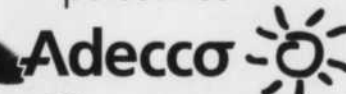
PROGRÈS DU SAGUENAY LTÉE
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
Dépt 1408
G7H 5C1

00449519

Adecco

RECRUTE

Adjoint à la logistique
du transport de
personnes



Nous vous offrons la chance de joindre l'équipe de notre client,
le Groupe Intercar, une entreprise qui a su développer au fil des ans
une expertise reconnue et exclusive dans le domaine du transport. Le
Groupe Intercar recherche, pour le port d'attache de Jonquière, un
adjoint à la logistique du transport de personnes. Le candidat choisi
devra être en mesure d'assurer la planification des voyages, le contr-
ôle des cédulas de travail, l'assistance aux conducteurs et finale-
ment le service à la clientèle.

Le candidat devra idéalement posséder une formation en ges-
tion du transport ou détenir une expérience de travail pertinente.
Vous êtes un excellent communicateur et posséder une force pour les
relations interpersonnelles. Vous êtes reconnu pour votre bonne or-
ganisation, votre débrouillardise, votre flexibilité et votre grande dis-
ponibilité. Techniquement, la connaissance de la législation entourant
le transport de personnes, l'informatique ainsi que l'anglais sont un
atout important.

Cet organisme offre un environnement humain et valorise le po-
tentiel de ses employés en leur octroyant un salaire concurrentiel.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae
avant lundi le 1^{er} mai.

(indicatif 0400)

Adecco Chicoutimi

200, rue Racine Est, bureau 30
Chicoutimi, Québec
G7H 1S1

E-mail: adeccochicoutimi@sympatico.ca

(Nous souscrivons au principe d'équité en emploi)

**RECRUTEMENT ET
PLACEMENT DE PERSONNEL**

00449722

Carrières

Une expérience de travail au Chili ou au Costa Rica vous intéresse?

La corporation Idéaux Travail en collaboration avec le Carrefour jeunesse-emploi comté Roberval offre la possibilité à cinq (5) jeunes diplômés d'acquies une expérience de travail rémunéré au Chili ou au Costa Rica dans le cadre du programme de stages internationaux pour les jeunes du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international.

Les critères de sélection sont les suivants:

- > Posséder une formation dans l'un ou l'autre des domaines suivants: Baccalauréat en administration (option finance, gestion des ressources humaines, marketing ou gestion internationale) informatique / gestion de projets ou domaines connexes;
- > Être sans emploi ou sous-employé(e) et ne pas être inscrit à aucun programme scolaire;
- > Être âgés de moins de 30 ans et avoir une base fonctionnelle en espagnol;
- > Être motivé et avoir le goût du défi;

Le projet qui débutera en juin 2000 est d'une durée de un (1) an, dont une période de six (6) mois à l'étranger, au Chili ou au Costa Rica.

Date limite pour poser votre candidature: Vendredi le 12 mai 2000

Pour information ou pour inscription

Communiquer avec le Carrefour jeunesse-emploi comté Roberval
À Dolbeau-Mistassini au 276-3626, à Roberval au 275-6262
à Saint-Félicien, au 679-3686



COMPLEXE HOSPITALIER DE LA SAGAMIE

Le Complexe hospitalier de la Sagamie est un établissement de 477 lits qui offre des soins spécialisés et ultraspecialisés à une population régionale et suprarégionale. Il est fortement impliqué en enseignement et en recherche comme centre affilié avec l'Université de Sherbrooke et en voie d'affiliation avec l'Université de Montréal.

LE COMPLEXE HOSPITALIER DE LA SAGAMIE EST À LA RECHERCHE D'UN(E) DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Relevant du conseil d'administration, vous êtes responsable de l'administration de l'établissement. Vous planifiez, dirigez et contrôlez les activités générales du centre hospitalier dans le cadre des lois et règlements régissant le réseau de la santé et des services sociaux.

Vous êtes titulaire d'un diplôme universitaire de 1^{er} cycle ou, idéalement d'un diplôme de 2^e cycle en administration ou en gestion des services de la santé. Vous présentez une solide expérience, dont au moins dix (10) ans dans des fonctions de cadre. Doué(e) pour les communications et les relations interpersonnelles, vous présentez un leadership mobilisateur ainsi que de l'enthousiasme et du dynamisme dans votre approche. Enfin, vous devrez faire preuve d'une vision stratégique de même que de réalisations concrètes montrant la maîtrise des compétences recherchées pour ce poste. Une expérience de travail dans des fonctions de direction générale au sein du réseau de la santé et des services sociaux constitue un atout.

Votre classe salariale sera établie selon les normes applicables aux directeurs généraux du réseau de la santé et des services sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 17 mai 2000, à l'adresse suivante:

Direction générale - Complexe hospitalier de la Sagamie
a/s Président du Comité de sélection du poste
de directeur(trice) général(e)
305, St-Vallier
Chicoutimi, QC G7H 5H6

00449405



CONSEILLER EN SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Vous êtes un entrepreneur qui apprécie son indépendance, qui relève les défis avec énergie et enthousiasme et qui sait comment investir le temps et les ressources nécessaires pour atteindre ses objectifs. Vous possédez l'engagement et le sens de l'initiative vous permettant de bâtir votre propre entreprise. Un de nos importants franchisés de la région du Saguenay - Lac-Saint-Jean est à la recherche d'un conseiller en sécurité financière pour l'appuyer dans le service à la clientèle et le développement des affaires.

- > La personne recherchée possède un diplôme d'études collégiales ou universitaires.
- > Est autonome et responsable.
- > L'expérience dans le domaine des services financiers n'est pas requise.

La personne sélectionnée aura la chance d'entreprendre une carrière enrichissante en planification financière et de joindre un cabinet autonome d'expérience tout en bénéficiant du soutien offert par une grande compagnie. Pour une entrevue, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae:

Éric Levesque
Directeur du développement
2680, boul. Laurier, bur.: 800
Sainte-Foy (Québec) G1V 4W2
Tél.: (418) 650-4245
Fax.: (418) 653-3037
Courriel: eric.levesque@gwl.ca

00449316

EMPLOI IMMÉDIAT de 25 000 \$ à 35 000 \$ (REVENU GARANTI)

- Clientèle établie
- Formation à nos frais
- Sommes en affaires au Québec depuis 30 ans
- Salaire de base: 400 \$ par semaine
- Esprit sportif

Si vous détenez un secondaire V ou plus, ainsi qu'une automobile

Pour entrevue, téléphonez lundi, mardi, mercredi

Yvon Tremblay, 548-3124

00449723



Salon de coiffure meublé À LOUER (environ 600 pi car.) dans le Mail de l'Atrium - 150, Racine, Chicoutimi (face à la Bibliothèque municipale).

4 chaises de travail, 2 lavabos, laveuse, sècheuse, séchoirs, plancher céramique.

Personnes sérieuses et dynamiques (avec références).

PRIX: 650 \$/mois, chauffé (électricité en sus).

Pour information: 543-3357

00449756

SOYEZ PRÊTS POUR L'AVENIR

UNE CARRIÈRE en commerce électronique et Internet...

Ç@ VOUS INTÉRESSE ?



Plus de 1000 personnes ont trouvé un emploi

Durant les dernières années, plus de 1000 étudiants des collèges MultiHexa ont trouvé un emploi dans leur domaine. Il s'agit d'emplois valorisants et bien rémunérés, qui rapportent en moyenne 35 000 \$ par année en commençant.

Programme adapté selon vos besoins

Le plus important collège québécois de formation en informatique, le Collège MultiHexa vous offre l'opportunité de vous inscrire à l'un des trois programmes de formation pour devenir spécialiste en commerce électronique ou Internet menant à l'obtention d'une Attestation d'Études Collégiales (AEC):

- Techniques de micro-informatique 901-91
- Installation et Gestion de réseaux 902-55
- Programmeur-Analyste 903-64

Programme MultiHexa Extra

Chaque participant obtiendra gratuitement:

- une Techno-Passe qu'il pourra utiliser à la fin de ses études. Cette Techno-Passe donne un accès à plus de 300 cours en technologies de l'information;
- 8 semaines d'essai

Microsoft
Authorized Academic
Training Program

BANQUE
NATIONALE
DU CANADA

effic@cité
en commerce électronique

MULTIHEXA



CHICOUTIMI:
690-0270

110, racine Est, Chicoutimi, Bureau 205

DERNIÈRE CHANCE DE VOUS INSCRIRE!
DÉBUT DES COURS: 5 MAI
SEULEMENT 3 PLACES DISPONIBLES

00449404

Marc Laplante devient l'un des bras droits du président

par Roger Tremblay

MONTREAL (RT) - Originaire de Roberval, Marc Laplante, qui occupait le poste de vice-président-ventes à la Confédération Desjardins à Montréal depuis trois ans, vient d'être nommé premier vice-président ventes et marketing à cette même Confédération. Ce qui lui permet de devenir l'un des bras droits du nouveau président du Mouvement Desjardins, Alban d'Amours et du prési-

dent et chef d'exploitation, Raynald Boucher.

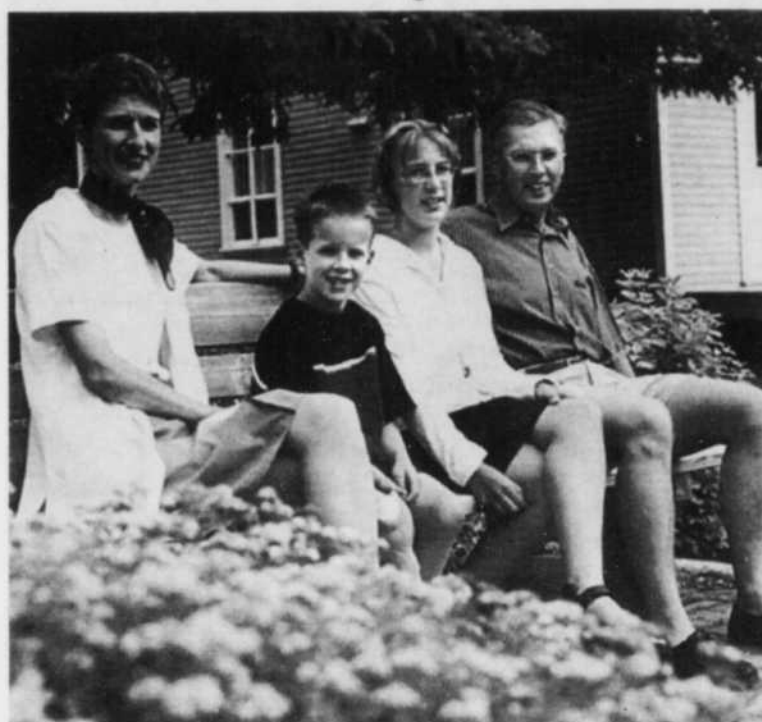
Pour le principal intéressé, il s'agit là d'une importante nomination qui devient une suite logique à son cheminement de carrière, une très belle opportunité. «En 1981, alors jeune comptable agréé, je travaillais chez Samson Bélair Deloitte à Chicoutimi jusqu'en 1986. Je suis par la suite entré à la Fédération régionale Saguenay-Lac Saint-Jean pour une période de dix ans et, depuis trois ans, j'oeu-

vrais à Montréal comme vice-président ventes à la Confédération. Cette nouvelle nomination, à 31 ans, me réjouit au plus haut point et le défi qui m'est proposé reste des plus importants», de mentionner Marc Laplante dont le père, René, a été directeur de la Caisse Populaire de Roberval pendant de nombreuses années.

Son défi

Marc Laplante, dont le bureau se retrouvera à Lévis dès juillet prochain, aura du pain sur la planche dans ses nouvelles fonctions. «Il faut savoir que la haute direction de la Confédération va devenir la haute direction de la Fédération unique issue de la fusion entre la Confédération et les Fédérations régionales. La date de fusion légale est le 1er juillet 2001. Ma nomination fait suite à celle de M. D'amours. Dans mes nouvelles fonctions, à partir du premier juillet 2000, je deviendrai responsable du développement des produits, des services et du décloisonnement des services financiers aux membres. Les responsabilités dans ce champ d'activités sont énormes et importantes», ajoute Laplante.

Ce dernier, toutefois, s'empresse de préciser que cette nomination ne l'incite pas à se préparer à devenir le numéro un de Desjardins. «Ce



MARC LAPLANTE...avec sa femme Véronique et ses enfants Samuel et Corinne.

n'est pas une préoccupation pour moi. Il faut comprendre que chez Desjardins, actuellement, il y a une volonté de regrouper un bon nombre de fonctions stratégiques à Lévis et le président en a informé publiquement les employés et les membres. Ceux qui croyaient que Desjardins voulait vider Lévis au profit de Montréal se rendent mainte-

nant compte que les deux pôles sont importants et qu'il y aura toujours des effectifs dans les deux endroits. Nous avons une bonne équipe et comme les gens le constatent, le travail ne manque pas», de conclure Marc Laplante visiblement heureux de cette nomination qui en fait l'un des plus jeunes cadres de Desjardins à accéder à un poste aussi important.

Carrières



MACK STE-FOY INC
Location MSF INC



Distributeur des réputés camions MACK et remorques Deloupe, notre réseau de 19 points de service s'étend de l'Abitibi à la Côte-Nord, de Chibougamau à Sherbrooke.

Représentant(e)s aux ventes (3 postes)

Sous l'autorité du vice-président, il fait la promotion des produits offerts par la maison, il développe le territoire désigné et fait le suivi avec la clientèle.

Il doit être motivé, avoir une formation dans la vente, a acquis 2 années d'expérience dans la vente de véhicules routiers, posséder une voiture et avoir les qualités suivantes: enthousiaste, déterminé, convaincant, sens de l'organisation, débrouillard, maîtrise de l'informatique et le goût de réussir.

Lieu de travail : Abitibi, Saguenay/ Lac St-Jean, Bas St-Laurent / Gaspésie

Salaire: Nous offrons un salaire de base combiné à un stimulant programme de commissions ainsi que d'excellents avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

MACK STE-FOY INC (Projet EPN816)
2550, Avenue WATT, Ste-Foy. Qc. G1P 3T4

Nous remercions toutes les personnes qui poseront leur candidature. Seules les personnes répondant au profil de l'emploi seront contactées. Aucun appel téléphonique s.v.p.

00448775

Dix étudiants vivent un stage en Équateur

QUITO (RT) - Dix finissants en option tourisme du Cégep de Saint-Félicien et leur accompagnateur Jocelyn Bouchard vivent présentement une expérience extraordinaire en Equateur et seront de retour le 12 mai dans la région. Ces jeunes effectuent leur dernier stage avant de prendre le chemin du marché du travail.

En complicité avec le directeur-général du cégep, Louis Lefebvre, nous avons pu rejoindre Jocelyn Bouchard en Equateur et ce dernier ne s'est pas fait prier pour parler de cette magnifique expérience vécue par ses étudiants. «C'est merveilleux à tous les points de vue. Dans la première partie du voyage, nous avons établi nos quartiers dans un petit village qui s'appelle Lipto avec la réalité des gens pauvres pendant deux semaines. Tout ça remet les choses à leur place et ça te situe aussi par rapport au monde d'abondance dans lequel on vit au Québec. Dans la seconde partie, à Quinca, nous participons à un échange extraordinaire avec l'Université pour les milieux de stage et des familles. Il y a aussi cette belle dynamique qui s'est inscrite à l'intérieur du groupe en plus d'Eric Dufresne du Centre de solidarité internationale (CSI)», de mentionner Jocelyn Bouchard, un ex-directeur-général de la Traversée du lac Saint-Jean.

Au cours des prochains jours, le groupe se dirigera vers l'Amazonie, ce qui, selon Bouchard, terminera bien ce voyage de neuf semaines. «Le but de ce voyage est de permettre aux étudiants de faire des stages en entreprises touristiques, ce qui se passe très bien. Présentement, plusieurs travaillent dans des grands hôtels de Quinca et doivent le faire en français, en anglais et en espagnol. Le succès constaté ici démontre le degré de préparation et de formation que nous étudiants recevons à Saint-Félicien avant de partir en stage. La réalité économique ici est nettement différente de celle du Canada ou des États-Unis. En exemple, un steak, filet mignon, coûte ici 2\$ US. Il y a des hôtels qui louent des chambres ici à prix accessible à tout le monde comme il y en a qui sont hors de prix», ajoute Bouchard.

Jocelyn Bouchard s'est dit très fier de ses étudiants et surtout du travail accompli par ceux-ci. «Nos jeunes ont un très bon moral même s'il a fallu une certaine période d'adaptation. Je peux dire en terminant que plusieurs verseront des larmes lorsqu'il sera temps de partir car tous et toutes ont vécu quelque chose de beau. Je serai l'un de ceux-là. Nous reviendrons au Québec le 11 mai et dans la région le lendemain», de conclure Jocelyn Bouchard.



OFFRES D'EMPLOI

Poste : mécanicien classifié

Fonctions : Diagnostic de l'état des véhicules.
Entretien et réparation des véhicules.
Exigences : Une attestation de classification et une expérience pertinente sont requises.
Rémunération : Selon la convention de travail.

Poste : préposé au service

Exigences : Une attestation de classification et une expérience pertinente sont requises.
Rémunération : Selon la convention de travail.

Ces deux postes relèvent du chef de service ou chef d'atelier.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 5 mai à :

Damien Lapointe, Directeur service après-vente
31, Jacques-Cartier Est
Chicoutimi, Québec
G7H 1X9



696-4444
1-800-417-7226 (PACO)

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE



Toutes les 28 minutes, quelqu'un meurt d'une maladie du cœur !

Vous nous aidez à changer les faits !



Avis

Pour
vendre
ton
auto



Les annonces
classées
545-4014
668-4506
679-3832

progrès dimanche

Canada
Province de Québec
District de Chicoutimi
Dossier #11239401

AVIS PUBLIC

Le 26^e jour d'avril
2000 à 10 h 30 de
l'avant-midi, l'auto-
mobile administrée
provisoirement par
le Curateur public,
dans le dossier
#11239401 sera
vendu aux enchères :

- 1 véhicule de
marque Mercury
Topaz, année
1987, de couleur
brune, imm. : 727
FHH, 4 portes, 4
cylindres, 172 879
km.

Mise à prix : 200 \$
La vente aura lieu
à l'adresse sui-
vante :

2802, boul. Talbot
Chicoutimi, Qué-
bec

La vente sera faite
sans aucune ga-
rantie et aux ris-
ques et périls de
l'acquéreur.

Conditions : argent
comptant ou chèque
visé

Réjean Tremblay,
huissier de justice
Claveau et associés
307, av. Labrecque
Chicoutimi (Québec)
G7H 4S6
Tél. : (418) 543-3942
00449748



MUNICIPALITÉ DE
SAINT-HONORÉ

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, QUE :

À toutes les personnes habiles à voter susceptibles d'être intéressées par
le projet de règlement décrit ci-bas :

CONSULTATION PUBLIQUE LE 3 MAI 2000

Au cours d'une assemblée publique de consultation qui sera tenue par le
conseil, à 19 h, au Centre récréatif de Saint-Honoré, le 3 mai 2000, en con-
formité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné,
que :

Lors d'une assemblée tenue le 17 avril 2000, le conseil municipal de
Saint-Honoré a adopté par résolution :

PROJET DE RÈGLEMENT N° 392

Ayant pour objet d'amender le règlement de zonage
#296 de la municipalité de Saint-Honoré

De manière à :

- Limiter l'implantation des établissements d'élevage à fortes charges
d'odeur à certaines zones et réglementer les techniques d'élevage et d'é-
pandage de fumier.

PROJET DE RÈGLEMENT N° 395

Ayant pour objet d'amender le règlement de construction
#298 de la municipalité de Saint-Honoré

De manière à :

- Régir les bâtiments des élevages à fortes charges d'odeur.

PROJET DE RÈGLEMENT N° 396

Ayant pour objet de modifier le règlement de zonage
#296 de la municipalité de Saint-Honoré

De manière à :

- Agrandir la zone commerciale 37-C à même une partie de la zone rési-
dentielle 117-R.
- Permettre, dans les zones 117-R, en plus des usages déjà permis, le
sous-groupe Résidences de moyenne densité.
- Créer la zone 16-A à même une partie de la zone 10-A.

QUE toutes les personnes intéressées visées peuvent assister à cette
assemblée de consultation.

QU'AU cours de cette assemblée, le maire, ou un autre membre du conseil,
donnera les explications sur le contenu des projets et les conséquences de
leur adoption et entendra les personnes intéressées qui désirent s'exprimer
sur ces projets de règlements.

QUE toutes les personnes intéressées par ces projets de règlements peu-
vent les consulter au bureau de la municipalité, aux heures et jours
habituels d'ouverture.

QUE ces projets contiennent des dispositions propres à des règlements
susceptibles d'approbation référendaire.

DONNÉ à Saint-Honoré, ce dix-huitième jour d'avril deux mille.

Hugues Blackburn
Secrétaire-trésorier

00449749

AVIS PUBLIC

LA GESTION DES FORÊTS PUBLIQUES DE LA CÔTE-NORD VOTRE OPINION COMPTE ! MODIFICATION DU PLAN QUINQUENNAL D'AMÉNAGEMENT FORESTIER 1999-2004 DE L'AIRE COMMUNE 092-01

Du 26 avril au 9 juin 2000, vous êtes invités à prendre connaissance des modifications apportées au plan
quinquennal d'aménagement des forêts publiques (aire commune 092-01) situées dans la MRC de la
Haute-Côte-Nord et du Fjord du Saguenay.

Rappelons que le plan quinquennal, soumis au ministère des Ressources naturelles par le bénéficiaire
autorisé à aménager ces territoires et à y récolter du bois, précise comment l'entreprise compte appliquer
la stratégie retenue dans son contrat d'approvisionnement et d'aménagement forestier. On y retrouve la
liste des travaux forestiers projetés, les infrastructures (routes, ponts, camps forestiers, etc.) qui seront
mises en place, ainsi que les volumes de bois qui seront prélevés, chaque année, selon les différentes
essences. Les aires de coupe, les sites à protéger et les lieux où des règles particulières seront
observées, sont illustrés sur les cartes annexées au plan.

Vous pourrez consulter ce plan modifié sur rendez-vous, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) de 8 h 30
à 12 h et de 13 h à 16 h 30, aux endroits suivants :

Ministère des Ressources naturelles
Forêt Québec

Unité de gestion des Escoumins/Forestville

Bureau des Escoumins

8, rue des Pilotes

Les Escoumins (Québec) G0T 1K0

Téléphone : (418) 233-2232

Bureau de Forestville

134, route 138 Est, RC.04

Forestville (Québec) G0T 1E0

Téléphone : (418) 587-4445

Attention ! Pour formuler un commentaire ou discuter d'un point particulier, vous
devez transmettre une demande, par écrit, à monsieur Patrice Noël de Produits
forestiers Labrieville, avant le 16 mai 2000 expliquant votre intérêt pour le terri-
toire concerné par ces modifications.

84, chemin Bersimis 1, C.P. 818
Labrieville (Québec) G0T 1E0
Téléphone : (418) 587-4542, poste 227
Télécopieur : (418) 587-4939

Produits
Forestiers
Labrieville

00449740



Quartier du Bassin Cession des maisons patrimoniales Concours Appel de propositions

Les pluies diluviennes de juillet 1996 ont lourdement touché le quartier du Bassin de Chicoutimi. Suite à ce tragique événement,
la Ville de Chicoutimi, par différents comités, travaille ardemment pour le reconstruire. L'objectif global est de redonner vie au
quartier et cela, en misant sur ses atouts patrimoniaux et historiques.

La première phase est maintenant presque terminée avec l'aménagement des espaces verts. La deuxième phase consiste à res-
taurer à très court terme cinq bâtiments patrimoniaux. Ville de Chicoutimi entend céder ces bâtiments, sous forme d'un bail
emphytéotique de 30 ans, à des individus et organisations dont les projets contribueront à réaliser les quatre objectifs suivants :

- 1) apporter un dynamisme dans la vie de quartier (animation, achalandage);
- 2) mettre en valeur le patrimoine architectural et historique du Bassin;
- 3) s'intégrer au site et aux autres activités touristiques et commerciales du quartier;
- 4) être un nouvel acquis pour Chicoutimi (éviter le déplacement d'entreprise).

Pour marquer sa volonté et son engagement, Ville de Chicoutimi appuiera les projets retenus en prenant elle-même en charge
les coûts liés aux travaux de restauration extérieurs des bâtiments (façades, fenestrations, balcons, etc.) ainsi que la réali-
sation des branchements de services pour rendre le plus rapidement possible autonomes et fonctionnelles lesdits bâtiments.

La Ville invite donc tous les organismes ou personnes à soumettre leurs projets.

Les conditions détaillées de location de bail et les critères de sélection sont disponibles au Service du greffe.

Deux visites des lieux sont prévues soient :

LE SAMEDI 29 AVRIL À 10 H

LE MARDI 2 MAI À 17 H

LIEU DE DÉPART : ÉGLISE SACRÉ-CŒUR

DATE DE LA DISPONIBILITÉ DES DOCUMENTS AU GREFFE : 26 avril 2000

POUR INFORMATION : M. FRANÇOIS HAINS, 698-3116

APPEL D'OFFRES

CESSION DES MAISONS DU BASSIN (par emphytéose)

La Ville de Chicoutimi demande des soumissions publiques pour louer (emphytéose) les maisons suivantes :

- ✓ 410, rue Taché (la maison Gauthier);
- ✓ 194, rue Price (la maison Duperré);
- ✓ 216, rue Price (la maison Bouchard);
- ✓ 222, rue Price (la maison J.-O. Gaudreault);
- ✓ 228, rue Price (la maison J.-O. Gaudreault).

CETTE CESSION SE FERA AUX CONDITIONS ET SPÉCIFICATIONS SUIVANTES :

- A) Chaque maison est offerte séparément; chaque soumissionnaire aura donc l'obligation, s'il est intéressé, d'utiliser une (1),
deux (2), trois (3)... propriétés, de séparer chaque soumission et à accompagner celle-ci d'un chèque de dépôt séparé pour
chaque item.
- B) La cession des maisons se réalisera par emphytéose pour une durée de 30 ans.
- C) La valeur du bail emphytéotique est fixée annuellement à un montant à être offert par le soumissionnaire.
- D) Les conditions du bail emphytéotique sont celles inscrites au projet d'emphytéose ci-annexé.
- E) Le soumissionnaire devra faire parvenir avec son offre, un chèque visé ou mandat poste payable à l'ordre de la Ville de
Chicoutimi d'un montant de 5000 \$ à titre de cautionnement de soumission, lequel montant sera remis au soumissionnai-
re à la signature de l'acte notarié.
- F) L'immeuble étant situé en zone inondable, en aucun temps le locataire ne devra utiliser le bâtiment comme usage d'habita-
tion résidentielle pour lui-même ou un tiers.
- G) Ville de Chicoutimi ne se tient pas responsable de tous vices apparents ou cachés qui pourraient affecter ce bâtiment mis en
location, celui-ci étant loué sans aucune garantie conventionnelle ou légale aux risques et périls du locataire emphytéotique.
À ce titre, tous les travaux de décontamination du bâtiment et du terrain seront à la charge du soumissionnaire, s'il y a lieu.
- H) Ville de Chicoutimi se dégage de toute responsabilité vis-à-vis le vol et/ou vandalisme de toute nature pouvant survenir sur
le bâtiment et ce, à partir de la signature du bail.
- I) Le soumissionnaire devra signer le bail emphytéotique dans un délai de 30 jours suivant l'acceptation de la soumission par
le Conseil de Ville.
- J) Le soumissionnaire s'engage à rénover l'intérieur du bâtiment dans un délai d'un an à partir de la signature de l'acte nota-
rié. Toute modification à l'aspect extérieur du bâtiment devra préalablement faire l'objet d'une acceptation par le Conseil de
Ville.
- K) Pour chaque bâtiment, le soumissionnaire devra établir l'usage qu'il entend réaliser pour chaque partie d'immeuble, selon
les normes des règlements d'urbanisme, soit le sous-sol, le rez-de-chaussée, le ou les étages et s'engager à maintenir les
usages selon le projet d'emphytéose joint à la présente.
- L) Le bâtiment rénové devra être conforme au Code national du bâtiment et/ou P.I.A. du Bassin.
- M) Le soumissionnaire assumera les taxes municipales et scolaires et toute taxe applicable au bâtiment pour la durée du bail.
- N) Toute offre déposée par un soumissionnaire ne pourra être retirée à aucun moment, ni avant la date d'ouverture des sou-
missions, ni après cette même date.
- O) La soumission devra :

✓ être conforme au devis fait sur la formule officielle fournie par le Service du greffe, assurances et propriétés;

1° description des partenaires et associés au projet, incluant une description des activités antérieures;

2° contenir un projet descriptif des usages anticipés, tels que décrits au paragraphe K;

3° les phases de réalisation du projet, les investissements prévus et leur mode de financement;

4° les usages périphériques du bâtiment ainsi que les aménagements paysagers;

5° les aménagements anticipés à l'intérieur du bâtiment;

6° les plans et esquisses, s'il y a lieu

✓ être remise avant le 17 mai 2000, au bureau de la greffière municipale, à l'hôtel de ville où l'heure de réception sera poinçonnée.

P) Aucun déplacement de bâtiment n'est autorisé.

Q) Ville de Chicoutimi peut, à son entière discrétion, retenir le projet et le soumissionnaire de son choix.

R) Entre l'acceptation par le Conseil municipal et la signature de l'emphytéose, le soumissionnaire devra déposer des plans et
devis des travaux de rénovation de l'immeuble préparé par un architecte pour approbation.

S) Le soumissionnaire devra respecter tous les règlements municipaux, provinciaux et fédéraux et payer tous les droits s'y rat-
tachant.

T) La transaction finale est conditionnelle à l'approbation du gouvernement du Québec (ministère de la Sécurité publique).

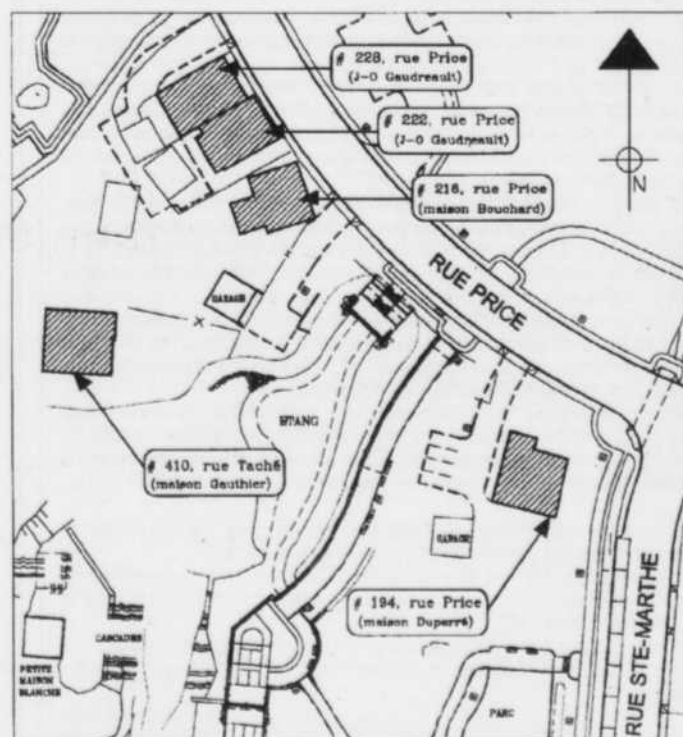
U) Le locataire ne pourra sous-louer ou céder les droits qu'il possède dans le bail emphytéotique en tout et en partie sans le
consentement écrit de Ville de Chicoutimi.

Les soumissions devront être déposées avant le 17 mai 2000, à 14 h, au bureau du greffe, à l'hôtel de ville, heure et lieu de
l'ouverture des soumissions.

Ville de Chicoutimi se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions qui lui seront présentées et de
n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour perte ou frais subis par les soumissionnaires. Si elle le juge à propos, Ville
de Chicoutimi pourra revenir sur sa décision et refuser de louer les immeubles sans plus d'obligation envers le ou les soumis-
sionnaires.

DONNÉ À CHICOUTIMI, ce 18^e jour d'avril 2000.

Me Hélène Savard, greffière





APPEL D'OFFRES

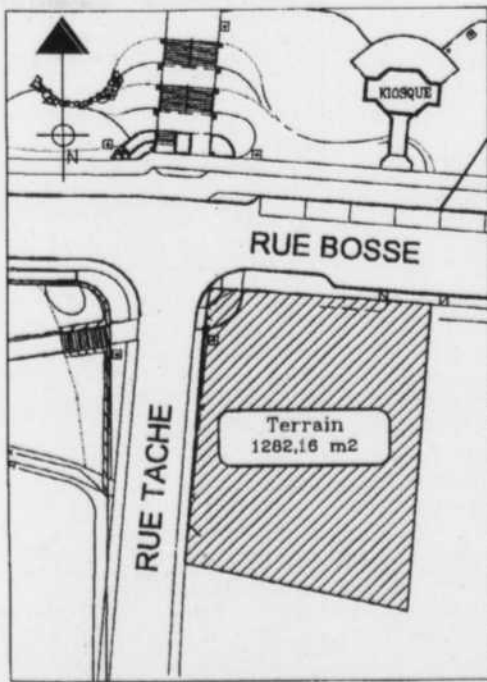
VENTE DE TERRAIN - BOSSÉ / TACHÉ

La Ville de Chicoutimi demande des soumissions publiques pour vendre le terrain localisé à l'intersection des rues Taché et Bossé pouvant être sommairement décrit comme étant les lots 793-1, 793-2, 793-3, 793-4 et 793-6, au cadastre de la Ville de Chicoutimi et ayant une superficie de $\pm 1\,282,155$ m.c. (13 801,45 pi car.).

CETTE VENTE SE FERA AUX CONDITIONS ET SPÉCIFICATIONS SUIVANTES:

- Le soumissionnaire devra faire parvenir avec son offre, un chèque visé ou mandat-poste payable à l'ordre de Ville de Chicoutimi, représentant dix pour cent (10 %) du montant total de la soumission.
 - Dans les trente (30) jours suivant la date d'acceptation de l'offre du soumissionnaire par le Conseil de Ville, ledit soumissionnaire devra signer l'acte de vente afin de confirmer la vente intervenue et verser à ce moment-là, la totalité de la somme moins le montant du chèque de garantie de dix pour cent dont il est fait mention au paragraphe A.
 - Le soumissionnaire s'engage à construire un bâtiment d'un minimum de deux étages sur le site, dans un délai de un an, à partir de la signature de l'acte notarié.
 - Le bâtiment devra respecter les normes prescrites à l'intérieur du P.I.A. du Bassin, essentiellement, il devra être d'inspiration patrimoniale et l'architecture empruntera les caractéristiques architecturales des bâtiments de la zone.
 - Les usages anticipés au rez-de-chaussée devront être de nature commerciale axés sur le service de quartier, dont au minimum un dépanneur / alimentation.
 - La vente du terrain sera consentie sans aucune garantie légale ou conventionnelle tant sur la qualité que la capacité portante du sol. À ce titre, tous les travaux de décontamination du bâtiment et du terrain seront à la charge du soumissionnaire, s'il y a lieu.
 - Le bâtiment devra être conforme au Code national du bâtiment.
 - Tous les branchements de service seront à la charge de l'acquéreur.
 - L'acquéreur devra soumettre pour approbation avec la municipalité le projet pour l'implantation des fondations, selon les normes du Service d'urbanisme de Ville de Chicoutimi et du comité restreint du Bassin.
 - L'acquéreur devra également indiquer à la Ville de Chicoutimi la localisation des branchements d'égout et d'aqueduc avant le début de la construction des fondations.
 - À défaut pour l'acheteur de respecter les conditions ci-haut mentionnées, le vendeur aura un droit de résiliation permettant la rétrocession du terrain vendu sans indemnité, aux frais de l'acheteur.
 - Toute offre déposée par un soumissionnaire ne pourra être retirée à aucun moment ni avant la date d'ouverture des soumissions ni après cette même date.
 - La transaction finale est conditionnelle à l'approbation du gouvernement du Québec (ministère de la Sécurité publique).
 - Pour être considérée, toute soumission devra être:
 - conforme au devis fait sur la formule officielle fournie par le Service du greffe, assurances et propriétés;
 - accompagnée d'un chèque certifié fait à l'ordre de la Ville de Chicoutimi pour un montant au moins égal à 10 % du montant total de la soumission déposée;
 - remise avant le 28 juin 2000, au bureau de la greffière municipale, à l'hôtel de ville où l'heure de réception sera poinçonnée.
 - Le prix estimé pour le terrain est de 26 700 \$.
- Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés le 28 juin 2000, à 14 h, au bureau du greffe, à l'hôtel de ville de Chicoutimi.
- Ville de Chicoutimi se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions qui lui seront présentées et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour perte ou frais subis par les soumissionnaires. Si elle le juge à propos, Ville de Chicoutimi pourra revenir sur sa décision et refuser de vendre l'immeuble sans plus d'obligation envers le ou les soumissionnaires. L'acceptation par la Ville de Chicoutimi sera déterminée également par l'utilisation maximale du terrain.
- DONNÉ À CHICOUTIMI, ce 18^e jour d'avril 2000.

Me Hélène Savard, greffière



Souhaitez -lui
Bonne Fête



Carnet Mondain
545-4014

progrès dimanche

310898

Fédération de la faune du Québec

Aurèle Blais à la présidence

ALMA (PÉT)— L'Almatois Aurèle Blais vient d'être élu président de la Fédération québécoise de la faune (FQF). Il a été porté à ce poste, pour deux ans, lors d'un congrès tenu à Drummondville.

La Fondation Héritage Faune (FHF) y tenait aussi ses assises, comme Info-Sécur, qui s'occupe des cours de maniement d'armes à feu; la Fédération en tire quelques revenus.

La FHF redistribue, dans les diverses régions du Québec, des sommes en projets pour la conversation des milieux fauniques et autres, explique M. Blais.

Il siège à la FQF depuis de nombreuses années. Il en a, entre autres, été secrétaire provincial. M. Blais avait été l'initiateur de l'association régionale Les passeurs hors-ZEC, qu'il a présidée, un engagement de six ans. Par la suite, il est devenu vice-président régional de la FQF-02 (durant deux ans), à laquelle s'était affiliée, comme les autres organisations de chasse et pêche, l'association en question. C'est après ce mandat qu'il est devenu secrétaire provincial. Il a ensuite pris un moment de recul, avant d'accepter d'autres engagements.

M. Blais, un enseignant, a aussi voulu prendre une réflexion, dans le contexte de sa retraite, en septembre 1999. Puisque Claude Gauthier terminait son second mandat de deux ans à la présidence de la FQF, M. Blais s'est retrouvé dans ses nouvelles fonctions, après avoir été approché en ce sens. Il a rencontré le président sortant pour s'assurer d'une transition en douceur.

M. Blais parle de développer la visibilité et les communications dans les régions, entre autres par le biais des hebdomadaires provinciaux, comme la loi sur les armes à feu, les jeunes au travail, des dossiers en lien avec des MRC, et d'autres. «Nous sommes les défenseurs des chasseurs et pêcheurs. Il nous faut assurer la pérennité de la ressource, donc se vouer à la conservation», explique-t-il.

Les 13 régions du Québec comprennent quatre vice-présidents, dont deux étaient aussi en élection. L'un touche le Saguenay-Lac-Saint-Jean, soit Alain Gagnon de Dolbeau, président du Saguenay-Lac-Saint-Jean et vice-président de la grande région comprenant également les régions de Québec et de la Mauricie. M. Gagnon a été élu en fin de semaine.

AVIS DE CLÔTURE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Jacques Nepton, en son vivant domicilié au 2734, rue Roberval, Jonquière, province de Québec, G7S 1T7, survenu le 27 mars 2000, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral, Mario Chouinard, le 19 avril 2000, devant M^{re} Claude Leblanc, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de M^{re} Claude Leblanc, notaire, sise au 1960, boulevard Mellon, Jonquière, Québec, G7S 4K8.

Donné ce 19 avril 2000

Mario Chouinard, liquidateur
00449653

Avis

ENCAN

Le samedi 29 avril 2000 à 10 h

Sur la ferme de:

M. Jules Pelletier
455, rg Moreau, Péribonka
Comté Lac-Saint-Jean
(418) 374-2876

Troupeau Holstein croisé de 34 têtes
moyennes 7230 kg, l'équipement laitier, la machinerie, l'équipement d'étable et la récolte.

Détails internet: www.encansboulet.com
ou Terre de Chez Nous du: 20 avril 2000

LES ENCANS BOULET

ALFRED BOULET PIERRE BOULET
ENCANTEUR
St-François, MONTMAGNY, TEL.: (418) 259-7086
• ACHAT & VENTE DE FERME COMPLÈTE OU EN PARTIE PARTOUT AU QUÉBEC
• Encans à partir de 3 % 00449618

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

Appel d'offres

Avis est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndicat soussigné à son bureau d'affaires, 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, le ou avant le lundi 8 mai 2000 à 14 h pour les lots suivants, savoir:

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 700-033

LOT 1: Pick-up Chevrolet 3500 Cheyenne 1988, 4X4, transmission manuelle N/S; 1GCGK34K1J1E179420

LOT 2: résidence sise au 1209, St-Joseph, Normandin

Sujette à hypothèque
Évaluation municipale: 96,500 \$

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 700-037

LOT 3: résidence sise au 617, boul. Sacré-Cœur, St-Félicien

Sujette à hypothèque
Évaluation municipale: 50,400 \$

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 500-053

LOT 4: résidence sise au 207, Pont Philippe-Simard, Ferland-et-Boilleau

Sujette à hypothèque
Évaluation municipale: terrain: 1,600 \$, bâtisse: 72,200 \$, total: 73,800 \$

VISITE DES ACTIFS ET CONDITIONS

La visite des actifs se fera sur rendez-vous. Pour informations, veuillez vous adresser à M. Denis Maltais au bureau du syndicat soussigné, (418) 549-1739, poste 229 pour les lots 1 et 4 et à Mme Diane Hamel au (418) 275-5626 pour les lots 2 et 3.

Les enveloppes devront porter au recto la mention "SOUMISSION 8 MAI 2000". Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du syndicat de 15 % du montant de la soumission pour le lot 1 et de 5 % du montant de la soumission pour les lots 2 à 4.

Le syndicat et les inspecteurs ne sont pas tenus d'accepter la plus haute ni quelque soumission que ce soit. Les conditions de vente et des formules de soumission seront remises aux intéressés lors de la visite ou sur demande au bureau du syndicat. Il est de la responsabilité des soumissionnaires de se procurer ces conditions pour les respecter, les conditions faisant partie intégrante de l'appel d'offres.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Tous les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions lors de l'assemblée à être tenue au bureau du syndicat soussigné, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, le lundi 8 mai 2000, à 14 h. Les soumissions remises au syndicat avant le début de l'assemblée seront acceptées.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT

Chicoutimi, ce 20 avril 2000

Tremblay et Cie Ltée, syndicat
582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi (Québec)
G7H 1L2
Tél. (418) 549-5642

755, boul. St-Joseph #207
Roberval (Québec)
G8H 2L4
Tél. (418) 275-5626

420, Collard Ouest, #102
Alma (Québec)
G8B 1N2
Tél. (418) 662-5657



Appel d'offres public

Projet: 7325-02-14
Résidence Beaumanoir

Le CHSLD de Chicoutimi, propriétaire, ayant son siège social au 904, rue Jacques-Cartier (Est), demande des soumissions pour des travaux de sécurité-incendie à la résidence Beaumanoir.

Les travaux consistent à remplacer des plafonds de cèdre par des plafonds suspendus et à assurer la conformité aux normes d'une cage d'escaliers.

Les documents contractuels pourront être obtenus à compter du 25 avril 2000 à la réception de la résidence Beaumanoir à l'adresse suivante:

904, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi

Tél.: (418) 698-3900

du lundi au vendredi de 8 h à 16 h, contre un chèque visé non remboursable de 50 \$ émis à l'ordre du propriétaire.

Une visite des installations est prévue le 1^{er} mai 2000 à compter de 9 h.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de 5 000 \$ valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de 5 000 \$ fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de 5 000 \$.

Les soumissions seront reçues à l'endroit suivant: CHSLD de Chicoutimi - Résidence Beaumanoir 904, rue Jacques-Cartier Est Chicoutimi, Québec

avant le 8 mai 2000 à 11 h, heure locale en vigueur, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant une principale place d'affaires dans la région où les travaux doivent être exécutés et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Les soumissions sont adressées au représentant désigné par l'employeur:

Michel Nadeau
Directeur des services de gestion des ressources

Pour
louer
ton
logement

LES
PETITES
ANNONCES

545-4014
668-4506
679-3832

progrès dimanche



310898

Vous
voulez
souligner:

- Anniversaire
- Naissance
- Graduation

Carnet
Mondain

545-4014
668-4506
679-3832

progrès dimanche

310898

Les cyclistes forment une nouvelle clientèle

par Roger Tremblay

ROBERVAL (RT) - C'est bien beau d'offrir une véloroute aux nombreux cyclistes qui dépendent autant pour leurs vacances qu'une famille de cinq personnes en motorisé. Encore faut-il leur offrir les services nécessaires pour qu'ils puissent envisager de venir dépenser leur énergie et leur budget de vacances dans la région.

A cet effet, mercredi dernier au Château-Roberval, plus de soixante représentants de l'industrie touristique du Lac-Saint-Jean participaient au premier Colloque sur le vélotourisme. C'est l'ouverture imminente de la Véloroute des Bleuets prévue le 24 juin prochain qui a rendu cette activité nécessaire. Les responsables des zones d'appartenance touristique (ZAT) et de la corporation du circuit cyclable estiment qu'un bon nombre de nouvelles opportunités d'affaires pourraient se présenter aux entreprises touristiques grâce aux cyclo-touristes que devraient attirer en région la véloroute.

Pendant que ce projet faisait couler beaucoup d'encre dans la région, d'autres circuits ou réseaux cyclables au Québec

ont séduit de plus en plus d'adeptes de cette activité. Ils sont aujourd'hui nombreux et ils ont des besoins et des attentes spécifiques ce qui en fait une clientèle particulière qu'il faut bien connaître afin de bien performer sur l'échiquier des régions cyclables du Québec. Ce colloque a permis aux intervenants de bien saisir le rôle de la corporation du circuit cyclable, de mieux connaître le profil de la clientèle de la véloroute et de connaître le produit québécois existant tout en envisageant les actions nécessaires à l'arrivée de cette nouvelle clientèle.

Lors de ce colloque, France Tremblay, coordonnatrice de la Randonnée d'ouverture de la Véloroute des Bleuets, Julie Jacques, consultante chez Zins, Beauchesne, et Marc Lévesque, administrateur de la Corporation du circuit cyclable, agissaient comme personnes-ressources.

Au cours de ce colloque, les participants se sont penchés sur divers aspects de la venue de cette piste cyclable. Par exemple, est-il possible de mieux organiser ou encore adapter certains des services offerts afin de répondre aux besoins de cette nouvelle façon



COLLOQUE - Voici les membres du comité organisateur du Colloque sur le vélotourisme qui s'est déroulé cette semaine à Roberval.

(Photo Chantale Hamel)

de voyager dans la région. Qui sont les cyclotouristes, que recherchent-ils lorsqu'ils font un voyage à vélo? Il faut donc apprendre à bien connaître ce client pour mieux le servir.

Enfin, pour développer un

positionnement fort et une expérience touristique vélo de grande qualité, des services, activités et propositions devront être organisés et offerts aux visiteurs. Il s'agit alors de véritables opportuni-

tés d'affaires privées pour la création de nouveaux commerces ou l'ajout de fonctions complémentaires à des commerces existants.

Selon Dominique Boisclair, directeur-général d'Initiative Touristique Lac-Saint-Jean ouest, ce colloque aura permis aux participants de mieux saisir l'importance de cette nouvelle clientèle surtout que, dans ce domaine, la concurrence est féroce. «Les entreprises doivent se poser plusieurs questions à ce sujet. Cette clientèle est-elle une cible pour mon entreprise? Si oui, mes services ou produits correspondent-ils aux attentes de cette clientèle, quels partenariats pourrais-je développer et bien d'autres questions. Le temps presse car la saison approche et nous nous devons d'être prêts pour accueillir ces gens. L'exercice d'aujourd'hui est un grand pas dans la bonne direction», de conclure Boisclair.

Brunch-conférence à Saint-Félicien

Les Tisseyre partagent leur expérience

SAINT-FÉLICIEN (RT) - La pionnière et première reine de la télévision canadienne française, Michelle Tisseyre et sa fille Michèle, toutes deux auteures, échangeront à cœur ouvert avec leur public dimanche le 30 avril dès 9 h 30 à l'Hôtel du Jardin de Saint-Félicien. Ce brunch-conférence entre dans le cadre des rencontres du Comité régional de la commission des femmes du Parti Libéral du Canada.

La présidente Marina Les-

sard, de Chicoutimi, confiait cette semaine que cette rencontre originale, organisée par Geneviève Poliquin, était ouverte aux hommes et aux femmes de toutes allégeances politiques. «Le thème portera sur "Femmes engagées dans les communications: Histoire exceptionnelle d'une mère et de sa famille". A cette occasion, nous rendrons aussi hommage à Jacqueline Demers qui consacre temps et énergie bénévolement à sa commu-

nauté depuis de nombreuses années. Elle fait profiter la population de ses talents, son temps, son intuition et son intelligence et elle laisse de nombreuses traces au sein de diverses collectivités», mentionne Marina Lessard.

Ces trois femmes engagées vont conquérir les participants parce qu'elles sont, de dire Marina Lessard, propulsées dans la vie par la passion de servir les autres. «Passion pour planifier, amour des

êtres et du travail, semence (donner sans rien attendre en retour), sacrifice et gérer l'impondérable, initiative et faire respecter sa présence, objectif et novatrice. Au résultat de longévité et de sérénité, elles ont une vie productive, de pouvoir et d'amitiés. Pour elles, l'expérience, ce n'est pas ce qui arrive, c'est ce que l'on fait avec ce qui arrive... et ici, le bilan palpable est une réussite harmonieuse», ajoute-t-elle.

Cercles de fermières du Québec

Chicoutimi accueille le 58e congrès provincial



DON - La présidente Chantale Saint-Jean a remis récemment à Paul-Henri Lavoie, représentant de l'Association des Arthritiques de la région, un chèque de 700 \$ pour aider les personnes affectées par cette maladie.

ROBERVAL (RT) - Les Cercles de fermières du Québec tiendront le 10 mai prochain à l'Hôtel la Saguenéenne de Chicoutimi, leur 58e congrès provincial. Pour souligner les 85 ans d'histoire des Cercles de Fermières du Québec, la Fédération 20 (Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau) veut offrir à ses membres un congrès qui répondra aux besoins des femmes d'aujourd'hui.

La présidente régionale, Chantale Saint-Jean, de Roberval, et les membres du comité organisateur attendent pas moins de 325 personnes à ce congrès où il sera possible de visiter une des plus grandes expositions artisanales de la région, d'assister à des remises de prix importants comme Concours arts textiles et livre d'activités, prix Nellies Boies, les Cercles méritoires, le trophée de la Fédération Marielle Primeau, hommage à la bénévole

de l'année et le prix du concours Mon premier congrès.

La Fédération 20 compte parmi les fédérations les plus populeuses au Québec et recrute constamment des membres afin de maintenir son membership. Selon la présidente, parmi les recrues se trouvent de nouvelles jeunes femmes venues rafraîchir les Cercles existants. «Elles créent un enthousiasme qui permet de réveiller la routine qui s'est parfois installée. Lors de ce congrès régional, la population aura une vue d'ensemble sur toutes les réalisations qui se sont faites pendant l'année en provenance de nos Cercles et sera à même de constater que nos Cercles de fermières sont pour la femme et la famille un lieu de croissance et d'avancement continu», de dire Chantale Saint-Jean.

Lors de ce congrès, la pré-

sidente provinciale Yolande Labrie agira comme invitée d'honneur. Dans la région, les Cercles de fermières de Chicoutimi et Roberval ont vu le jour en 1915 (il en existe 41 dans la Fédération 20) et au Québec, on retrouve 25 Fédérations qui comptent près de 3000 membres. Après ce congrès régional, du 7 au 9 juillet, pas moins de 40 personnes de la région participeront activement au congrès provincial à Saint-Hyacinthe.

Dernièrement, à Alma, lors de l'assemblée du conseil d'administration, la présidente Chantale Saint-Jean remettait à Paul-Henri Lavoie représentant de l'Association des Arthritiques de la région un chèque de 700 \$ pour aider les personnes affectées par cette maladie. A chaque année, les 41 cercles de fermières de la Fédération 20 choisissent une oeuvre sociale pour offrir des dons.